

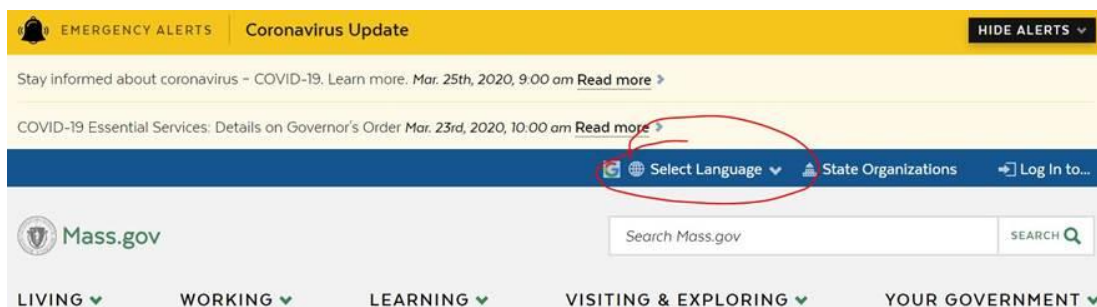
COVID-19: List of Available Information and Access to Resources in Support of Latino Communities throughout the Commonwealth of Massachusetts

Last Updated 4/20/2020

Below you will find information and access to resources that are currently available to the Latino community during COVID-19, including how to translate this information.

- **The 3 most trustworthy and comprehensive sources available in Spanish are the [mass.gov](https://www.mass.gov) website, [Telemundo](#), and [Univision](#).**

If you want the entire state website to be translated into Spanish, there is an option to do so directly underneath the two yellow banners at the top of the website. Below is a snapshot circling the translation option. The yellow banners provide direct links to updates, resources, and all Press Releases related to COVID-19.



- The [COVID-19 text message alert system "AlertsMA" is available in Spanish](#). This expansion of the text-alert system means that the same text alerts that are distributed via the English-language system will now be available to Spanish-language users. **Users can subscribe to the Spanish-language service by texting COVIDMAESP to 888-777.**
- The Baker-Polito Administration launched a Spanish language online, mobile-friendly, unemployment benefits application for those who need to apply. The new, secure application for Spanish speakers is **available through mass.gov/desempleo, the Spanish language website for unemployment in Massachusetts.**
- The Department of Unemployment Assistance (DUA) will be hosting daily town hall meetings where they will **take constituents through a step by step process of achieving a successful unemployment claim and taking questions from claimants** across the Commonwealth. A web link to the daily visual presentation can be viewed [here](#). You can also download the step by step presentation by going [here](#). Sign up information for the virtual town hall [here](#).
- Click [here](#) for important information regarding Physician licensure during the State of Emergency. The Board has established processes to expedite requests to meet healthcare needs during the State of Emergency.
- Click [here](#) for the most updated **COVID-19 demographic reporting data, now including race and ethnicity.**
- **Governor Charlie Baker joined Alberto Vasallo of El Mundo Boston in a [Facebook LIVE](#) chat on the [El Mundo Boston](#) page** on April 10th. The Governor addressed some of the specific issues facing many Spanish-speakers who have limited English skills and access to much-needed resources. The Governor's remarks and comments were translated by Vasallo.
- [TeleMundo's Facebook page](#) also provides translated summaries of Governor Charlie Baker's daily press conferences by Grace Gomez, along with other reliable updates regarding COVID-19. Find the most updated translated summary of the Governor's remarks [here](#).

Please circulate this information and any Press Releases found on the [mass.gov](https://www.mass.gov) website to your circles to spread the word and educate our communities on where to go for reliable information relating to COVID-19 in Spanish.

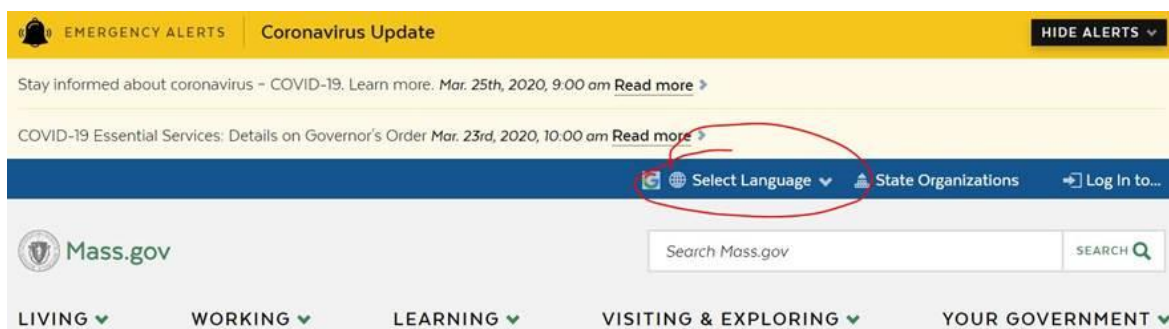
COVID-19: Lista de Información Disponible y Acceso a Recursos en Apoyo de las Comunidades Latinas en todo el Estado de Massachusetts

Última actualización 4/20/2020

A continuación, encontrará información y acceso a los recursos que están actualmente disponibles para la comunidad Latina durante COVID-19, incluyendo como traducir la información.

- **Las 3 fuentes más confiables y completas, disponibles en español, son el sitio web [mass.gov](https://www.mass.gov), [Telemundo](https://www.telemundo.com), y [Univisión](https://www.univision.com).**

Si desea que todo el sitio web del estado se traduzca al español, hay una opción para hacerlo directamente debajo de las dos pancartas amarillas en la parte superior del sitio web. En la imagen abajo, el botón de opción para traducir la página está marcado con un círculo. Las pancartas amarillas proporcionan enlaces directos a actualizaciones, recursos, y todos los comunicados de prensa relacionados con COVID-19.



- **[El sistema de alerta de mensajes por texto COVID-19 "AlertsMA" está disponible en español.](#)** Las mismas alertas de texto que se distribuyen a través del sistema en inglés ahora estarán disponibles en español. **Usuarios pueden suscribirse al servicio en español enviando un mensaje de texto con COVIDMAESP al número 888-777.**
- La Administración Baker-Polito ha lanzado una aplicación en línea para beneficios de desempleo, en español, para aquellos que necesitan presentar una solicitud. La nueva aplicación para hispanohablantes, es segura y está **disponible en [mass.gov/desempleo](https://www.mass.gov/desempleo), el sitio web en español para desempleados en Massachusetts.**
- El Departamento de Asistencia de Desempleo (DUA, por sus siglas en inglés) **organizará reuniones virtuales diariamente donde llevarán a los constituyentes a través de un proceso paso a paso de cómo lograr un reclamo de desempleo exitoso y responder las preguntas de los reclamantes en todo el Estado.** Un enlace web a la presentación visual diaria se puede ver [aquí](#). También se puede descargar la presentación detallada [aquí](#). Información sobre registración para una reunión virtual se encuentra [aquí](#).

- Para obtener información importante sobre la licencia de médico durante el estado de emergencia ver [aquí](#). La Junta (de Registro en Medicina) ha establecido procesos para acelerar las solicitudes para poder satisfacer la alta necesidad de personal médico durante el estado de emergencia.
- Para obtener los datos demográficos más actualizados de **COVID-19, que ahora incluyen raza y etnicidad** ver [aquí](#).
- **El Gobernador Charlie Baker se unió a Alberto Vasallo de El Mundo Boston en un chat de Facebook LIVE en [la página de El Mundo Boston](#)** el 10 de abril. El Gobernador abordó algunos de los problemas específicos que enfrentan muchos hispanohablantes que tienen habilidades limitadas en inglés y acceso limitado a recursos muy necesarios. Los comentarios del Gobernador fueron traducidos por Vasallo.
- **[La página de TeleMundo en Facebook](#)** también proporciona resúmenes traducidos de las conferencias de prensa diarias del Gobernador Charlie Baker, hechos por Grace Gómez, junto con otras actualizaciones confiables sobre COVID-19. Encuentre el resumen traducido más actualizado de las declaraciones del Gobernador [aquí](#).

Favor de distribuir esta información, y los comunicados de prensa que se encuentran en el sitio web [mass.gov](#), a sus redes de contactos para difundir y educar a nuestras comunidades sobre dónde acudir para obtener información confiable relacionada con COVID-19 en español.